কিছু ব্যবহারিক তথ্য

মাদক দ্রব্য এবং অল্প বয়সী ছেলেমেয়েরা

The facts about
Young people and drugs

Bengali

FRANK
0800 77 66 00
এই নম্বরে এমন কিছু লোককে পাওয়া যাবে যারা আপনার নিজের ভাষায় আপনার সঙ্গে কথা বলতে পারবে।
www.talktofrank.com

DrugScope
020 7928 1211
www.drugscope.org.uk

For additional copies, please contact Prolog on 0870 2414680

Produced by the FRANK campaign in association with DrugScope and funded by the Home Office.

BMECOMSB9

মাদক দ্রব্য এবং অল্প বয়সী ছেলেমেয়েরা।

বহু অল্প বয়সী ছেলেমেয়েই নতুন কিছু পরীক্ষা করে’ দেখতে চায়।

কখনো কখনো তারা এমন কিছু কাজ করার চেষ্টা করে যেগুলি তাদের পরিবারের লোকজন পছন্দ করে না কিংবা অন্যায় বলে মনে করে। উদাহরণস্বরূপ, তারা সিগারেট্ খেতে, সুরাপান করতে, যৌন সংসর্গ করতে, নাইটক্লাব-এ যেতে বা পশ্চিমা ফ্যাশনের পোষাক পরতে চাইতে পারে। এবং তারা অবৈধ মাদক ব্যবহার করে’ দেখতেও চাইতে পারে।

অল্প বয়সী কোন ছেলে বা মেয়ে মাদক দ্রব্য ব্যবহার করতে চাইবে কেন?

অল্প বয়সী ছেলেমেয়েরা মাদক দ্রব্য ব্যবহার করে কারণ তারা :

- নতুন কিছুর অভিজ্ঞতা পেতে চায়;
- মাদক দ্রব্য থেকে পাওয়া অনুভূতি, যেটাকে তারা বলে ‘হাই’, সেটা তারা পছন্দ করে;
- তাদের বন্ধুরা যখন মাদক দ্রব্য ব্যবহার করছে তখন তারা পিছিয়ে থাকতে চায় না;
- আইনবিরুদ্ধ কিছু করাকে একটা উত্তেজনাপূর্ণ অভিজ্ঞতা বলে মনে করে;
- মাদক থেকে পাওয়া ‘হাই’ উপভোগ করার সময় তাদের সমস্যাগুলি ভুলে থাকতে পারে;
- সহজে মাদক দ্রব্য কেনার সুযোগ হাতের কাছে পায়।

আমার পরিচিত কোন অল্প বয়সী ছেলে বা মেয়ে মাদক দ্রব্য ব্যবহার করছে কিনা তা আমি কিভাবে বুঝতে পারবো?

এই প্রশ্নটার কোন সহজ উত্তর নেই। উদাহরণস্বরূপ, কোন অল্প বয়সী ছেলে বা মেয়ে যদি অস্বাভাবিক আচরণ করে কিংবা তাকে দেখে মনে হয় যে সে কিছু লুকিয়ে রাখার চেষ্টা করছে, সেটা কেবলমাত্র প্রাপ্তবয়স্ক হয়ে ওঠার প্রক্রিয়ার একটা স্বাভাবিক ধাপ হতে পারে। তবে, অন্যান্য এমন কিছু লক্ষণ আছে যেগুলি আপনাকে সতর্ক করে’ দিতে পারে যে একটি অল্প বয়সী ছেলে বা মেয়ের কোন সমস্যা আছে। এগুলি হতে পারে যে :

- তাদের ক্লান্ত এবং অসুস্থ দেখাচ্ছে;
- তারা যথেষ্ট খাচ্ছে না;
- তারা কোথায় যাচ্ছে অথবা কাদের সঙ্গে সময় কাটাচ্ছে তা আপনাকে বলছে না;
- তারা স্কুলের অথবা কলেজের কাজ ভালোভাবে করছে না;
- তারা বেশী রাত্রি পর্যন্ত বাড়ির বাইরে থাকছে কিংবা বেশী রাত্রে বাইরে যাচ্ছে।

আপনি যদি এগুলির মধ্যে একটার বেশী লক্ষ্য করেন, তাহলে কোন সমস্যা হয়ে থাকতে পারে।

কোন অল্প বয়সী ছেলে বা মেয়ে যদি মাদক দ্রব্য সেবন করে, তারা সম্ভবতঃ সেগুলি এমন কোন জায়গায় রাখবে না যেখানে সেগুলি আপনার নজরে পড়তে পারে। তবে মাদক সেবন করার জন্য লোকজন যে’সব উপকরণ ব্যবহার করে তাদের কোনোটা আপনার চোখে পড়তে পারে। এদের মধ্যে আছে :

- রাংতার পোড়া টুকরা, তাদের উপরে বাদামী দাগসহ;
- কাগজের ভাঁজ করা টুকরা;
- এমন কোন বড়ি যা ওষুধ নয়;
- একটা হালকা পানীয়ের ক্যান যার গায়ে কয়েকটা ফুটো করা হয়েছে;
- পুড়ে গেছে এমন চামচ;
- সূচ এবং সীরিঞ্জ।

আমি যদি মনে করি যে আমার পরিচিত কোন অল্প বয়সী ছেলে বা মেয়ে মাদক দ্রব্য ব্যবহার করছে তাহলে আমার কি করা উচিত?

- মনে রাখুন যে তার অর্থ এমন নয় যে তারা খারাপ।
- ‘কিছু ব্যবহারিক তথ্য... মাদক দ্রব্য সেবনের ব্যাপারে সাহায্য পাওয়া’ (‘The facts about... Getting help with drugs’) প্রচারপত্রের একটা কপি সংগ্রহ করুন।

Young people and drugs.

Many young people want to try new things.

Sometimes they try things that their families do not like or think are wrong. For example, they might want to smoke cigarettes, drink alcohol, have sex, go to nightclubs or wear western fashions. And they might want to try illegal drugs.

Why would a young person take drugs?

Young people take drugs because they:

- want to have new experiences;
- like the feeling they get from taking drugs, called a ‘high’;
- do not want to be left out when their friends are taking drugs;
- find it exciting to do something that is against the law;
- can forget about their problems while they enjoy the ‘high’; and
- find it easy to buy drugs.

How can I tell if a young person I know is taking drugs?

There is no easy answer to this question. For example, if a young person is behaving strangely or appears to be keeping a secret, it could just be a normal part of growing up. But there are some other signs that could warn you that a young person has a problem. These include the young person:

- looking tired and ill;
- not eating enough;
- not telling you where they are going or who they are with;
- not doing good work at school or college;
- staying out late or going out late.

If you notice more than one of these things, there might be a problem.

If a young person is taking drugs, they probably will not leave them in a place where you will find them. But you might find some things people use to take drugs. These include:

- bits of burnt tin foil with brown marks on them;
- bits of folded paper;
- pills that are not medicines;
- a soft drink can with holes in it;
- spoons that are burnt;
- needles and syringes.

What should I do if I think a young person I know is using drugs?

- Remember that this does not mean that they are a bad person.
- Get a copy of the leaflet called ‘The facts about… Getting help with drugs’.